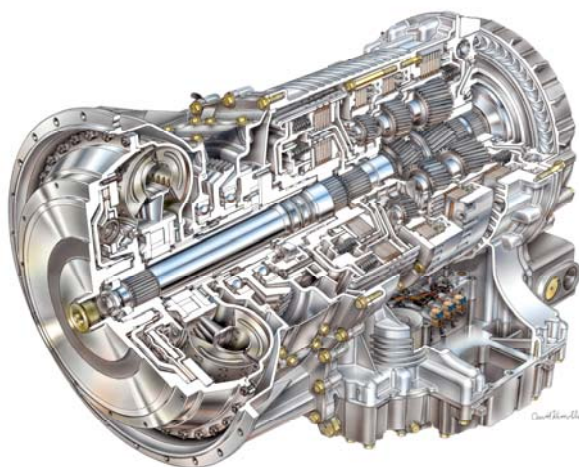




## ALLISON ACUDE A BAUMA 2010

**Desde los camiones para minería hasta los vehículos de construcción:  
Allison ofrece más seguridad y productividad.**

**Allison Transmission presenta la nueva caja de cambios totalmente automática 6620 y sus nuevas prestaciones en Bauma. Su área de exposición estará situada en el pabellón A4, stand 414.**



Los asistentes a Bauma 2010 (del 19 al 25 de abril en el nuevo recinto ferial de Munich) serán los primeros en ver el último modelo de la serie Off-Highway de Allison Transmission: el 6620. También podrán contemplar las mejoras incorporadas en la versátil serie 4000 de cajas de cambio, una caja de gran popularidad en el ámbito de la construcción.

La nueva caja 6620 sustituye al exitoso modelo 6610 y mantiene sus cualidades de alto rendimiento, fiabilidad y resistencia. Eso sí, incorpora mejoras en el bloqueo del convertidor, el eje y el cuerpo de la turbina, así como en el volante. Todos estos cambios se han introducido para reducir los costes de mantenimiento y el tiempo de inactividad de los vehículos.

Por su parte la serie 4000 ofrece ahora de forma opcional la disposición para una bomba de emergencia (accionada por el movimiento del vehículo), que facilita la instalación del sistema de dirección de emergencia, requisito que deben cumplir la mayoría de volquetes 8x4 europeos. Ahora Allison ofrece una segunda marcha atrás súper lenta, además de la marcha atrás estándar, disponible únicamente en los modelos de siete velocidades de las Series 4700 y 4800. La gama de cajas de cambios de seis y siete velocidades de la serie 4000 está disponible con relaciones de cambios cortas y largas y su uso está cada vez más extendido en el sector de la construcción, en dúmpers articulados así como en grúas y vehículos para yacimientos petrolíferos.

En Bauma también se podrá ver la nueva grúa Grove GMK6300L dotada con caja de cambios de Allison (en el stand de Manitowoc, zona exterior F10, stand 1002/6), el nuevo Mercedes-Benz Zetros polivalente equipado con caja de cambios de la serie 3000 de Allison (en el stand de Mercedes-Benz, Pabellón B4, Stand 102/204) y el nuevo Astra HHD8 equipado con una caja de cambios del modelo 4700 de Allison (stand de Iveco Hall B4), un vehículo con increíbles características técnicas idóneo para las mayores transmisiones.

### Líderes en cajas de cambios para el sector de la minería y la construcción



Allison Transmission es el líder mundial de la tecnología de cajas de cambios automáticas para vehículos del sector de la minería y la construcción, así como para grúas y equipos de yacimientos petrolíferos. Los vehículos dotados de cajas de cambios Allison trabajan por todo el mundo en minas, fosos de grava, canteras y otros exigentes entornos. Las cajas de cambios de Allison son fiables, duraderas y eficaces,

incluso en las condiciones más difíciles. Da igual que equipen un volquete BELAZ de Siberia, un camión Volvo para transportes pesados de Suecia o un Tucker *snowcat* para transportar personal y remolcar trineos en la Antártida.

Allison optimiza las cajas de cambios de sus series todo terreno y "off-highway" para seguir ofreciendo soluciones de propulsión innovadoras y fiables para su aplicación a los diferentes ámbitos dentro del sector de la construcción. Asimismo proporciona soluciones a medida de sus clientes respaldadas por una red mundial de servicios que cuenta con más de 1.500 distribuidores y concesionarios.

Además de las cajas de cambios de las series 4000 y 6000 que se presentarán en Bauma, toda la gama de transmisiones Allison, desde la serie 1000 a la 9000, está diseñada para respaldar las exigentes tareas que se suelen llevar a cabo en las minas y zonas de construcción. Así la caja de cambios de la Serie 1000, la más pequeña de Allison, se utiliza en camionetas de gran tonelaje. La serie 3000 se utiliza por su parte en vehículos de apoyo y grúas de tamaño medio con motores de hasta 425 cv o 1.695 nm. Las series 5000, 8000 y 9000 son las de mayor tamaño de toda la gama Allison y, al igual que la serie 6000, se recomiendan para aplicaciones todo terreno tanto fijas como móviles. Por último la serie 9000 puede usarse con motores de hasta 2.250 cv y 8.270 nm de par motor.

La creciente presencia de Allison en sectores tan exigentes como el minero y el sector de la construcción, se basa en que contribuyen con éxito a reducir el tiempo de inactividad, aumentar la eficiencia del vehículo y mejorar la productividad. "Los vehículos equipados con cajas de cambios Allison son más productivos, requieren menos mantenimiento y reparaciones, y ofrecen un mayor rendimiento y tiempo operativo", afirma Manlio Álvaro, responsable de marketing de Allison Transmission en la región de EMEA. "En Allison seguimos innovando y mejorando nuestros productos para conservar nuestra sólida reputación, basada en el trabajo desarrollado durante los últimos 60 años suministrando cajas de cambios a este sector del mercado. Por este motivo, cada vez más conductores en la construcción de todo el mundo aprecian las cajas de cambios de Allison".